

## **مظاهر الدوافع في قصيدة 'عاشقه الليل'**

**لنازك الملائكة**

Appearances of the modernity in a  
poem 'enamored night' for nazik

**د. ياسين بغورة**

**جامعة برج بوعريريج**

الحداثية مسّت القصيدة العربية، واحتقرت نظامها، من حيث القالب الشعري، من جهة، ومن حيث المضمون من جهة أخرى، وفي هذا السياق يقول طه حسين: "ففي الشباب العربي نزعة إلى التحرر من قيود الشعر العربي الموروث هم لا يريدون أن يقيدوا أشعارهم بالقافية، بل يريدون أن يتحرّروا من قيود الوزن التقليدي، الذي تركه لنا العرب والقدماء، ويذهبون في هذا التحرر مذهبهم في شأن القافية، يغلو بعضهم فيرسل الكلام إرسالاً، يطلقه من كل قيد لفظي".<sup>2</sup>

وهذه نبرة واضحة يكشف عنها 'طه حسين' في نزعة الشباب العربي، الذي يريد التمرد والتحرر في القصيدة باعتبارها بناء متكاملاً قائماً بذاته، وهذا ما نجده عند "نازك الملائكة" حيث تقرّ بأنّ القصيدة هي مجموعة من العناصر الطبيعية المؤلفة من موضوع وهيكيل وتفاصيل وموسيقى، فهي فيما بينما تألف بنية خفية لا يمكن فهمها، ونجد نازك الملائكة تحبذ الشكل عن الموضوع باعتبار أنّ هذا الأخير أهون عناصر القصيدة.<sup>3</sup> تقول نازك في هذا الصدد: "لأنّه في ذاته قاصر على أن يضع قصيدة مهما تناول من شؤون الحياة، إنّه مجرد موضوع خام... إنّ القصيدة ليست كامنة في الموضوع... وإنّما يصبح الموضوع مهمّاً، ويستحق الانتفات في اللحظة التي يقرّ فيها الشاعر أن يختاره لقصيّته فهو إذ

<sup>2</sup> طه حسين: من أدبنا المعاصر، دار النشر، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة؛ مدينة مصر، القاهرة- جمهورية مصر العربية- دط، ص: 24.

<sup>3</sup> ينظر: حمد يوسف الرومي الحداثة والتحديث في الشعر، مجلة عالم الفكر، مسشار التحرير، أسامة أمين الحولي، الكويت، الجلد التاسع عشر العدد الثالث أكتوبر - نوفمبر - ديسمبر 1988، ص: 16.

## الملخص :

تجاوز الحداثة الشعرية عند نازك الملائكة مرحلة القصور لتصل إلى مرحلة متقدمة من الرشد والإبداع في التفكير والسلوك، وهي بذلك تقرّ بضرورة الانسجام القوي بين البناء الشكلي، وما يعبر عنه الشاعر من مشاعر وأحاسيس فكلّ شطر في القصيدة الحرة جاء متتفقاً في معناه وزنه حسب الفكرة المعبر عنها دون زيادة أو نقصان، وهنا يتحقق النص ذاته وحداثته.

**الكلمات المفتاحية:** الحداثة، التحول، الرؤية، الشعر، نازك الملائكة

## Abstract

The poetic modernity of Nazik Al\_Mal'ika exceed the palaces to advanced stage from the reason and the excellence arrives to the excellence in the thought and the behavior, weak thereby the agreement strong between the formal builder avows necessarily, and what crosses about him the poet from feelings and feelings so all division in the poem free came agreed upon in meaning his and his weight calculated the expressed idea about her without increase or shortage, weakness realizes the text his self and his modernity.

**Keywords:** Modernity, Transformation, Vision, Poetry, Nazik Al\_Mala'ika

ترتّز روح الحداثة على مبدأ الرشد، لأنّ الأصل في الحداثة هو الانتقال من حال القصور إلى حال الرشد

والمراد بالقصور هنا، هو التبعية الفكرية والسلوكية، أمّا الرشد هو تحصيل الاستقلال والإبداع في التفكير والسلوك<sup>1</sup> ، وهذه الروح

<sup>1</sup> ينظر: طه عبد الرحمن: الحداثة والمقاومة، الدراسات الدينية والفلسفية للنشر، ط 1، آذار 2007م، ص: 23.

زيادة أو نقصان، وهنا تكمن قوة التعبير، وهذا ما لا يوجد في القصيدة التقليدية<sup>7</sup>.

#### 1- العنوان:

يعتبر العنوان العتبة الأولى للقصيدة، ومنه فقد عرفت القصائد في العصر الجاهلي بمقدماتها هكذا استمر الحال إلى أن جاء العصر الحديث وأصبحت مقدمات القصائد غير كافية لتدلي على قصيدة بعينها و هو ما لفت الانتباه إلى ضرورة وضع عنوان للقصيدة المعاصرة فيكون بذلك مفتاحاً لنص الحداثة.

وللعنوان دلالة وإحالة معينة على نص معين، فهو لائحة دلالية ذات طاقات مكتنزة، وهو مدخل أولى لابد منه لقراءة النص، ويدل أيضاً على العمل الأدبي محدداً هويته وماهيته، ويكرّس انتماءه لأدب ما.

أما إذا ذهنا إلى الناقدة العربية "بشرى البستاني" فهي ترى أن العنوان عبارة عن رسالة لغوية تعرف بتلك الهوية فتحدد مضمونها وتتجذب القارئ لها، وتغريه بقراءتها، وهو الظاهر الذي يدل على باطن النص ومحتواه<sup>8</sup>.

وللعنوان في نظر الشعراء المعاصرین أهمية بالغة لما يثيره من تساؤلات لا توجد لها إجابة إلا في النهاية وبالتالي فهو يفتح شهيّة القارئ لقراءة أكثر، من خلال تراكم مجموعة من علامات الاستفهام في ذهنه، والتي بالضرورة سببها الأول هو: العنوان، فينظر إلى دخول عالم النص بحثاً عن إجابات عن تلك التساؤلات بغية إسقاطها على العنوان، ولم يصبح هذا الأخير زائدة لغوية

<sup>7</sup>- ينظر: المرجع السابق، ص: 51.

<sup>8</sup>- عبد القادر رحيم: العنوان في النص الإبداعي، أهميته وأنواعه، مجلة قسم الأدب العربي، جامعة محمد خضر، بسكرة (الجزائر).

ذاك يوجه الهيكل و يمشي معه... لا ريب في أن الهيكل هو أهم عناصر القصيدة وأكثرها تأثيراً فيها، ووظيفته الكبرى أن يوحد ما يمنعها من الانتسار ويلمّها داخل حاشية متميزة<sup>4</sup>. فالشاعرة هنا تؤكد أن القصيدة عالمها الخاص بها .

لقد رأينا أن محاولات التجديد في عمود الشعر العربي قد ظهرت منذ زمن المؤشّحات، إن لم تكن قائمة منذ وجود الشعر العربي نفسه، وذلك من خلال شعر الأراجيز والمسّمات، وما إليها من أنماط شعرية مخالفة للقصيدة العمودية ذات الروي الواحد، ولئن كان حب التغيير والتجديد قد مسّ الجانب الخارجي للقصيدة وتعرض لوزنها كأبرز مظاولة إلا أنه يحمل دوافع فنية ونفسية، يجب الأخذ بها أكثر، لأنّها مؤشرات حقيقة للتطوير والتجديد<sup>5</sup>.

وللشاعرة العراقية "نازك الملائكة" هنا رأي تقرّ به: إن كل من الشكل والمضمون وجهان لعملة واحدة، لا يمكن فصل جزئيه، حيث تقول: "أن حركة الشعر الحر قامت بالربط بين الشكل الفني للقصيدة، وبين مضمونها لتكون وحدة فنية متربطة"<sup>6</sup>.

وهي بذلك تقرّ بضرورة الانسجام القوي بين البناء الشكلي، وما يعبر عنه الشاعر من مشاعر وأحاسيس فكلّ شطر في القصيدة الحرة جاء متفقاً في معناه ووزنه حسب الفكرة المعبّرة عنها دون

<sup>4</sup>- المجلة نفسها ص: 16.

<sup>5</sup>- عبد الله محمد الغدامي: الصوت القديم والجديد - دراسات في الجنور العربية لموسيقى الشعر العربي الحديث - مؤسسة اليقامة الصحفية،

1420هـ، الرياض، ص: 46.

<sup>6</sup>- المرجع نفسه، ص: 51.

التأمل، منها قوله تعالى: "والضَّحَى، واللَّيل إِذَا سَجَى"<sup>12</sup>، وقال أيضاً: "واللَّيل إِذَا اِيَغْشَى، والنَّهَار إِذَا تَجَلى".<sup>13</sup>

ولعنوان 'عاشرة الليل' دلالة عظيمة حيث أنَّ الليل الكئيب يبعث الكآبة وهذه الأخيرة حالة ملزمة من حالات عشق الليل، تقترن بمعاني الفناء والموت التي ينطوي عليها الليل، بالقدر الذي تقترن بمعاني الإبداع والشعر.<sup>14</sup>

من المعروف أنَّ الليل نقيس النهار، حيث أنَّ عشق الليل رفض لعالم النهار وانسحاب منه إذ لا يعرف الليل سوى من فقد النهار، فلذلك تتطوی دلالات الليل فيما تتطوی عليه في شعر نازك الملائكة على معاني الانسحاب إلى الذات والإبحار إلى عالم الأحلام والخيال، بينما تتطوی دلالة النهار على رمضان الواقع الخشن والحقيقة القاسية<sup>15</sup>، قال الله تعالى: "يُولُجُ اللَّيلَ فِي النَّهَارِ وَيُولُجُ النَّهَارَ فِي اللَّيلِ".<sup>16</sup>

هذا التعارض بين الليل والنهار تعارض أساسي في شعر نازك، ولكنه ينساب في أزواج متعددة من الثنائيات، تتعارض فيها الأنما مع الآخر والخيال مع الواقع، والحلم مع الحقيقة.<sup>17</sup>

إذن يمكننا القول إن العنوان في الشعر المعاصر كان يحتل الرتبة الأولى من العناصر، فقد كانت هذه العناوين تتكون من لفظة أو اثنان ويكونان

يمكن استئصالها من جسد النص، وإنما أصبح عضواً وعنصراً أساسياً يستشار ويستأند.<sup>9</sup> فهناك عنابة تامة من ناحية المبدعين الشعراء بالعناوين حتى إنَّ الشاعر عبد الوهاب البياتي يذكر أنَّ كثيراً من الشعراء يطلبون منه أن يضع لهم أسماء لقصائدهم أو مجموعاتهم الشعرية، مع أنَّ عبد الوهاب البياتي يعيَّب ذلك عليهم ويستغرب من أمرهم وكيف يكتب شاعر ديوانه، ولا يعرف كيف يختار العنوان.<sup>10</sup>

وإذا وقفنا عند عنوان "عاشرة الليل" لنازك الملائكة "والذي محل دراستنا، نلاحظ أنَّ الشاعرة ينتمي شعرها إلى هذه التقاليد الرمزية المترنة بالليل، حيث بدأت هذا بديوانها الأول "عاشرة الليل" (بغداد 1947) وأول مظهر من مظاهر الانتساب عنوان الديوان نفسه، إذ يلفت العنوان الانتباه بما ينطوي عليه من هموم الشاعرة وألامها وأمالها، ويكشف هذا الأخير الحضور المتميز للأنا العاشقة التي تفرض وجودها، وتحدد دلالتها بإضافتها إلى الليل، بينما يكشف من ناحية أخرى الحضور المتميز للذات المعشوقة للليل الذي اقترب بالأحلام والإبداع مثلما اقترب بالكآبة والموت.

فالشاعرة تجعل من الليل ملذاً لمن فقد النهار من ناحية، ومجلاً للتأمل في الأنما ذاتها من خلله، ومن ناحية أخرى جعلت من الليل مصدراً ومنبعاً للوحى والإبداع<sup>11</sup>، وفي القرآن الكريم نجد تكرر كلمة الليل بكثرة لعلاقتها بالوحى وشدة

<sup>12</sup>- سورة الضحى، الآية ، 1،2

<sup>13</sup>- سورة الليل، الآية، 1،2

<sup>14</sup>- جابر عصفور: رؤى العالم عن تأسيس الحداثة العربية في الشعر، ص: .37

<sup>15</sup>- المرجع نفسه، ص: 45-46

<sup>16</sup>- سورة فاطر، الآية 12،13

<sup>17</sup>- جابر عصفور: رؤى العالم عن تأسيس الحداثة العربية في الشعر ص: .46.

<sup>9</sup>- المرجع نفسه.

<sup>10</sup>- ينظر :المرجع نفسه

<sup>11</sup>- جابر عصفور: رؤى العالم عن تأسيس الحداثة العربية في الشعر، المركز الثقافي العربي الدار البيضاء، المغرب، ط 1، 2008، ص: 29.

حركات التجديد" أنّ الشعراء ظلوا يكتبون هذا النوع من الشعر بطريقة تقليدية، ضف إلى ذلك الأسلوب الخطابي<sup>20</sup>، وهناك سبب آخر كما أشارت إلى ذلك 'سلمى الجيوشي'، أنّ هيكل الشعر العمودي القديم مبني على تقسيم هندسي صارم وشديد التماثل والتوازن<sup>21</sup>.

كانت القصيدة العربية القديمة صارمة، ملتزمة بالوزن والقافية، متخللة بديكورات فخمة من بيان وبديع وجناس وطباق ومجاز واستعارة ولا تخلو من الحكمة والمواعظ وغيرها من الأفكار الفلسفية، حيث كان تصميم بنائها ثابت الشكل، وهذا راجع إلى تغيير وتأثير التفعيلات في البيت الواحد، والذي يكرر نفسه وينقل الموسيقى إلى عموم القصيدة<sup>22</sup>، وإذا التفتنا إلى القصيدة الحرة (المعاصرة)، وجدنا عكس ذلك، لأن الإيقاع موسيقى خاصة، ذات تفعيلة واحدة سائدة مع بعض القوافي، لتخفيض وطأة الإيقاع الواحد، ودفع المتأم عن أذن سامعها أو قارئها، بالإضافة إلى أنها تتميز بالقليل من المحسنات البديعية ومظاهر الفخامة حيث أواخر الجمل والسطور والمقطوع ساكنة بشكل يكاد أن يكون مطلقاً<sup>23</sup>.

يقول عبد الرحمن عبد الحميد علي: "الكلمة المفردة أصبحت وحدة لها مذاقها، الخاص وعليه فإن الضوء يسلط عليها، وبهذا تكون قد حلّت

متافقين فقد تكون تحمل رمز اسم معين أو شخص أو أسطورة، ومنه فقد كان العنوان العتبة الأولى لنص الحادة.

## 2-تجاوز عمود الشعر:

بنيت القصيدة العربية القديمة على القالب العمودي، الذي شكل خاصيتها ونظمها، وبعد مجيء الخليل بن أحمد الفراهيدي، الذي وضع القوالب الموسيقية للشعر العربي، ذات الشطرين، والمحصورة في الستة عشر بحراً المعروفة، تابع الشعراء هذا التقليد، لسنوات طوال، وأصبح نظاماً خاصاً يميز القصيدة العربية، ومن تجاوزه فقد أخل بهيكلها، لكن مع بداية تطور الحياة، ظهرت بعض المحاولات التجددية على مستوى هذا الهيكل، في أواخر القرن الخامس وأوائل الثامن الهجري، مع ظهور الموشحات حيث كانت ثورة وتمرداً على نظام القصيدة في الأوزان والقوافي<sup>18</sup>. أما في العصر الحديث فقد كان للشعر الانجليزي والفرنسي دور كبير في تحفيز الشعراء والنقاد على إحداث ثورة جديدة في موسيقى الشعر، وقد كانت هذه الأخيرة (الثورة) في بدايتها بالثورة على القافية ونظم الشعر المرسل، وهي شعر عمودي ذو شطرين، و الذي لا يلتزم برويٍ معين أي أنه مرسل من القافية، وهناك من الشعراء من يطلق عليه اسم "الشعر الأبيض" إلى غير ذلك من التسميات<sup>19</sup>.

ولكن هذه القصائد ذات الشطرين لم تلق رواجاً هائلاً يشجع شعراءها على الاستمرار في نظم أمثالها والسبب في ذلك كما يرى "مورية" في "

<sup>20</sup>- ينظر: المرجع نفسه، ص: 8-9.

<sup>21</sup>- ينظر: المرجع نفسه، ص: 9.

<sup>22</sup>- عدنان ظاهري: مقارنات بين قصيدة الشعر القديم والشعر الحر، العراق.

<sup>23</sup>- ينظر: المقال نفسه.

<sup>18</sup>- ينظر: محمد علي السمان: العروض الجديدة لأوزان الشعر الحر وقوافيه، دار المعارف بمصر 1119، كورنيش النيل، القاهرة، ص: 05.

<sup>19</sup>- ينظر: المرجع نفسه: ص: 05.

أن القوالب تفرض شكلها على المادة التي تحصر في داخلها، وإذا كانت القصيدة الشعرية الشطيرية ملزمة بالمحافظة على أطوال ثابتة ومسافات متتناسبة يستلزم أن تكون المادة التي يعالجها الشاعر ذات مسافات متتناسبة، وهذا راجع إلى حكم قانوني مستتر يجمع بين الشكل والمضمون بحيث يجعل أحدهما يؤثر في الآخر ويتأثر به إلى أن وجد الشاعر الحديث نفسه محتاجاً إلى بداية أولى من هذا الفكر الهندسي الصارم الذي يتدخل في طول عباراته، وليس هذا عجياً في عصر يبحث عن الحرية وتحطيم القيود ويعيش مليء مجالاته الفكرية والروحية وأن إحدى خصائص الفكر المعاصر أنه يكره النسب المتساوية<sup>28</sup>.

ورغم كل هذا إلا أن هناك علاقة وطيدة بين الشعر الحر والشعر العمودي، فلا يختلف اثنان في أن الشعر الحر ولد شرعي للشعر العمودي فهو مشتق منه، لأنّه يقوم أساساً على وحداته الموسيقية ومنه فتفعيلات الشعر الحر هي نفسها تفعيلات الشعر العمودي، وعليه فارتباط الشعر العمودي هو عبارة عن ارتباط وثيق لأنّه لا يستطيع الشاعر أن ينظم شعراً حرّاً إلا إذا كان يستطيع نظم الشعر العمودي<sup>29</sup>، رغم صرامة وشدة الشعر العمودي حسب البعض، هذا ما أدى بالشّعراء المعاصرين إلى استخراج نوع جديد للشعر تستقرّ عنده عامتهم فيكون لهم خير قالب تنصب في أفكارهم وعواطفهم ومشاعرهم،

محل وحدة البيت الشعري المعروف في القصيدة العمودية<sup>24</sup>.

اعتمد الشاعر المعاصر في تحريك موسيقى القصيدة على مدى الحركة النفسية المرتبطة بانفعالات الموقف وهذا ما نجده في طول وقصر السطور الشعرية في القصيدة بعد أن كان الخضوع للنظام تقني ثابت، حيث ارتبطت هذه السطور في طولها وقصرها بمدى التدفقات الانفعالية التي تحاول الصورة الموسيقية كجانب من جوانب اللغة الشعرية أن تنقلها<sup>25</sup>.

وترى نازك الملائكة أن الأساس الذي قام عليه هذا الفن العربي في الأساس الذي قام عليه شعرنا القديم حيث كان الشطر أو البيت وحدة يحافظ الشاعر على عزلة هذه الأخيرة، ملتزماً في ذلك الخطوات المضبوطة بينها وبين باقي الوحدات التي يكرّرها إلى نهاية القصيدة<sup>26</sup>.

وجاء الشاعر المعاصر باتجاهاته الحديثة ونظر في نظام الشطرين فوجده يبيح له شكلاً مقيداً بنط معين ذي طبيعة هندسية مضغوطة، إن الأشطر المتساوية والوحدات المعزولة لابد أن تفرض على المادة المصبوبة فيها شكلاً مماثلاً يملك عين الانضغاط وتساوي المسافات<sup>27</sup>. حيث تطلق نازك الملائكة هذه الظاهرة بـهندسة الشكل وهذه الأخيرة والتي تتطلب مقابلة في الفكر الذي يستوعبه هذا الشكل بعيداً عن السياق، باعتبار

<sup>24</sup>- عبد الرحمن عبد الحميد علي: النص الأدبي في العصر الحديث بين الحداثة والتقليل، دار الكتاب الحديث، حقوق الطبع محفوظة،

2005م، ص: 26.

<sup>25</sup>- ينظر: سعيد الورقي: لغة الشعر العربي الحديث، مقوماتها الفنية

وطاقاتها الإبداعية، ص: 203.

<sup>26</sup>- ينظر: نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاصر، ص: 45.

<sup>27</sup>- المراجع نفسه، ص: 46.

<sup>28</sup>- ينظر: المرجع نفسه، ص: 47.

<sup>29</sup>- محمود علي السمان: العروض الجديد، أوزان الشعر الحر وقوافيه، ص: 171.

أن يقف عند أي تفعيلة يراها مناسبة في نظره، وقد سمي بهذا الاسم نظراً لسرعة النطق به<sup>33</sup>، ولأن الرمل يطلق في اللغة على نوع من السير السريع وقيل سمي كذلك تشبيهاً له برمel الحصير، أي نسجه لانتظام أوتاده من أسبابه<sup>34</sup>، ومفتاح بحر الرمل: رمل الأبحر يرويه الثقات فاعلاتن، فاعلاتن ، فاعلاتن .<sup>35</sup>

تقول في مثل هذا الصدد:

ما الذي ، شاعرة الحيرة ، يغري بالسماء؟<sup>36</sup>

ملادي شاعرة لحيرة يغري بسمائي

0/0//0/ 0/0/// 0/0//0/

فاعلاتن فعلاتن فعلاتن فاعلاتن

وتقول أيضاً:

أم هو الإغرام بالمحظوظ أم ليل الشقاء؟<sup>37</sup>

أم هو لإغرام بلمجهول أم ليل ششئاني

0/0//0/ 0/0//0/

فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن

**3-1-وحدة التفعيلة:** إن وحدة التفعيلة هي السمة الأساسية لقصيدة الشعر الحر، حيث أن الشاعر المعاصر يستعمل تفعيلة واحدة تتكرر بصورة منتظمة وذلك من خلال عدد التفاعيل في كل سطر، حيث يستعمل الشاعر من التفاعيل العدد الذي يتلاءم مع دفقة الشعورية وذلك في

ويعبرون به عن أنفسهم وحياتهم، وهو ما يعرف بنظام الشطر الواحد أو الشعر الحر<sup>30</sup>.

**3/ نظام البحر الشعري:** بدأ الشعراء المعاصرون تجاربهم في التفعيلة باستخدام تفاعيل البحور المفردة وهي: الرمل (فاعلاتن)، الكامل (متقعلن)، الرجز (مستقعلن)، الهزج (مفعلن)، المتدارك (فاعلن).

وهذا ما جعل نازك الملائكة كغيرها من الشعراء تقسم البحور إلى نوعين: بحور صافية وأخرى ممزوجة.

- **البحور الصافية:** وهي التي يتتألف شطرها من تكرار التفعيلة الواحدة ست مرات وهي: الكامل (متقعلن، متقعلن، متقعلن) الرمل (فاعلاتن، فاعلاتن فاعلاتن) الهزج (مفعلن، مفعلن) الرجز (مستقعلن، مستقعلن، مستقعلن).

- **البحور الممزوجة:** وهي التي يتتألف شطرها من تفعيلة واحدة على أن يتكرر إحدى التفعيلات وهما بحران اثنان: السريع (مستقعلن، مستقعلن، فاعلن) الوافر: (مفعلن، مفعلن، فاعلن)<sup>31</sup>.

ومما ينبغي الإشارة إليه هو أن هذه الكتابة والقراءة الجديدة لا تعد خروجاً عن بحور الخليل وإنما تعديلاً لما تقوله نازك في هذا العدد لما يتطلبه تطور الأساليب خلال العصور التي تفصلنا عن الخليل<sup>32</sup>

والسبب في استعمال نازك لبحر الرمل لأنّه من البحور الصافية، وذلك لأنّ البحور الصافية أيسر في كتابة الشعر الحر يتكون من أسطر شعرية متفاوتة في الطول والقصر يستطيع الشاعر بذلك

<sup>33</sup>- عدنان ظاهير: مقارنات بين قصيدة الشعر القديم والشعر الحر، العراق.

<sup>34</sup>- محمود علي السمان: العروض الجديد، أوزان الشعر الحر وقوافي، ص: 77.

<sup>35</sup>- محمد علي الماشمي: العروض وعلم القافية، دار القلم للطبع و النشر والتوزيع، دمشق، 4563-6501، ط1412، 113، 89.

.1991 حقوق الطبع محفوظة، ص: 89.

<sup>36</sup>- نازك الملائكة، الديوان، ص: 547.

<sup>37</sup>- المصدر نفسه، ص: 547.

<sup>30</sup>- المرجع نفسه ، ص: 9.

<sup>31</sup>- المرجع نفسه ، ص: 52.

<sup>32</sup>- نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاصر ، ص: 52.

يرى صلاح عبد الصبور أنَّ "القُعْلَةُ الْعَرَوْضِيَّةُ" مصطلح نغمي يلتقي على صعيده كل من الشاعر والنَّاقد غير أنه ليس هو المصطلح الوحيد فحسب، فالقافية أيضاً تعتبر مصطلحاً نغمياً تحمل في طياتها عنصر التَّطُور حيث القافية موحدة في القصيدة ثم جاء الرَّجز فأُوجِدَ بذلك منفذاً جديداً لـ"لتَّوْيِيعِ الْقَافِيَّةِ" والآن نجد في تراثنا الشَّعريِّ العربيِّ المخمسات والمربّعات والمسْمَطَات أو الموشحات، و الدوبَيتُ الفارسيُّ<sup>42</sup> والثَّنَائِيَّاتُ الْعَرَبِيَّةُ.

ويكشف صلاح عبد الصبور هنا لمنتقدي حركة الشعر الحر أنّ هذا التحوّل الجديد في الشّكل الشعري يعدّ أساساً إلى علم مصطلح النّغم الموسقي أو ما يسمى بعلم العروض، وبالتالي فالتفعيلة هي الخلية القادرة على التّطور ومنه يمكن لها أن تكون وعاء شعرياً أو إناء موسيقياً على حد تعبيره و"الموشحة الأندلسية" أكثر الصور الشعرية دلالة على أنّ التفعيلة المفردة تستطيع أن تكون وعاء شعرياً<sup>43</sup>.

وبالتالي فالحركة الشعرية العربية الجديدة ليست  
خارج أسوار التراث، بل هي ضمن أسواره تستمد  
جذورها من العناصر الصالحة فيه للبقاء، والقادرة  
على التطور مع مقتضيات التغيير واحتياجات  
الإنسان<sup>44</sup>.

يتميز بحر الرمل بالرقة والرشاقة، ويلاثم  
الموضوعات المتصلة والعواطف كالحزان  
والآفراح والفخر والحماسة والرثاء، وهذا ما تجسّد  
في قصيدة نازك الملائكة ، ولذا أكثر في شعر

<sup>42</sup> - حمد يوسف الرومي: الحداثة والتحديث، في الشعر، ص: 20.

٤٣ - المجلة نفسها، ص: ٢٠

44 - المجلة نفسها ، ص:

كل سطر، وهذا الأخير مرتبط ارتباطاً وثيقاً بطبيعة التشكيل الطباعي للشعر الحر، أو طريقة كتابة قصيدة التفعيلة، وعلاقة ذلك بالإيقاع وذلك من خلال الكشف عن الوزن والندرة أيضاً على الكشف عن رؤية النص<sup>38</sup>.

نلاحظ في شعر نازك الملائكة أنَّ الحد الأقصى  
لعدد تفعيلات السُّطُر هو أربعة، وقد عابت نازك  
على استعمال الأعداد الفردية مثل: 5، 7،  
9...الخ، وحسبما أنَّ هذا العدد من التفعيلات لا  
يمكن شطره إلى نصفين، لأنَّ هناك تفعيلة واحدة  
ستبقى وحيدة<sup>39</sup>، وفي هذا الصَّدد تقول: "لعل  
هذه التماثج هي نفسها تخبرنا لماذا لم يرتكب  
العرب الوقوع في التفعيلات الخمسية، ذلك لأنَّها  
تبدو قبيحة الواقع عسيرة على السمع بحيث لا  
تحتاج إلى أكثر من إيرادها للتَّدليل على ضرورة  
تحاشيها<sup>40</sup>".

ونموذج التّقليلة هو نموذج حقّ مجده وشهرته في منتصف القرن 20، وقد أتيح لها التّموزج عدد كبير من المواهب الفدّة تبّثت تطويره، وريادة هذا التّموزج بدأت بالسيّاب ونزاك وصلاح عبد الصّبور وأدونيس مروراً بالجّيل الثاني كأمثلة نقل فهذا ما يجعلنا نقول أنّ هذه التجّربة ما زالت قائمة بفضل روادها الذين كانوا يعملون على بعث الحياة في نموذجهم، فلا يمضي عام إلّا و يخرج أحدهم ديواناً جديداً أو قصيدة جديدة<sup>41</sup>.

<sup>38</sup> ناد، ظاهر : العوض في شعر نازك الملائكة وشكله الجديد.

٣٩

<sup>40</sup> نازك الملائكة: قضابا الشعـ المعاصـ، ص: 103.

<sup>41</sup> صلاح فاروق: القصيدة العصبة الحديثة بين الغنائية والغموض،

دعا و ملائكة

وهي قصيدة للشاعر خليل الخوري من بحر الكامل، وهي كالتالي:

أنا في انتظار المعجزة  
أنا فنتظار لمعجزة

0//0/0 0//0///  
متفاعلن متفاعلن  
من أين؟  
من أين  
/0/0/  
متفاع  
لا أدرى ولكنني هنا ألتاث<sup>49</sup>  
لا أدرى ولاكنني هنا ألتاث  
/0/0/ 0//0/0/  
لن متفاعلن متفاعلن متفاع  
يوجعني انتظار المعجزة  
يوجعن انتظار المعجزة  
0//0/0/ 0//0///  
لن فعلتن متفاعلن  
الصمت في الأغوار يزحف  
أصصمت فلا أغوار يزحف  
0//0/0/ 0//0/0/  
متتفاعلن متفاعلن متفاع  
يأكل الأبعاد يفترس الزمان  
يأكل لأبعاد يفترس زمان  
0//0/// 0//0/0/ 0//0/  
فاعلن متفاعلن متفاعلن  
أصغي أكاد أحس  
أصغي أكاد أحس  
/0/// 0//0/0/

<sup>49</sup>- نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاصر، ص: 157-158.

الأندلسين وأخرجوا منه ضروب الموشحات<sup>45</sup>. ومن ناحية أخرى تبرز ظاهرتان أكثر خطورة في التفعيلة وهما: التدوير وتعدد الأضرب.

2-3-وحدة الضرب: من السمات التي ميزت أشعار نازك الملائكة "وحدة الضرب"، حيث أن نهاية كل سطر شعري تشتمل على تفعيلة متشابهة، وقد نلاحظ من خلال التقاطع العروضي السابق" وحدة الضرب" في قصidتها التي جاءت على وزن "الرمل" فجميع الأضرب فيها هي فاعلاتن، فعاتن<sup>46</sup>، وترى نازك أن وحدة الضرب قانون جاء في القصيدة العربية مهما كان أسلوبها عمودياً أو حراً<sup>47</sup>.

من خلال الأبيات وحسب نازك الملائكة، فالتدوير حسب رأيها لا يجوز في هذه الأبيات وغير مقبول، فالأشطر المدورة هي (2، 3، 5، 7)، وأن الشعر الحر ذو شطر واحد، وبالتالي فالتدوير هنا مرفوض كل الرفض لأن العرب لا تدور ضرب الشطر أو البيت، وإنما يدور العروض وحسب<sup>48</sup>.

أشارت " نازك الملائكة" في كتابها " قضايا الشعر المعاصر" إلى أخطاء التدوير التي يقع فيها بعض الشعراء وكأنه في بعض الأحيان يكون شعرهم خال من الإيقاع والموسيقى، فقد أوردت لنا نازك مثلاً تؤكد فيه حقيقة ما تقوله

<sup>45</sup>- ينظر: محمد علي الماشي: العروض الواضح وعلم القافية، ص: 93.

<sup>46</sup>- المقال نفسه.

<sup>47</sup>- محمود علي السنان: العروض الجديد، أوزان الشعر الحر وقوافي، ص: 38.

<sup>48</sup>- ينظر: نازك الملائكة: قضايا الشعر المعاصر: 158.

كما أنه يساعد على إرضاخ النظم للشعر بدل إرضاخ الشعر للنظم. والقافية عند الخليل هي:" آخر حرف في البيت إلى أول ساكن يليه من قبله مع حركة الحرف الذي قبل الساكن" ، والقافية بالنسبة لنازك الملائكة" بديل عن تساوي الأسطر الذي يحدث نيرة موسيقية في أذن السامع، وبما أن الشعر المعاصر قد تخلى عن نظام الشطرين في البيت الشعري فإن درجة الإيقاع تبدو أقل وضوحاً، وهناك فئة من الشعراء الحداثيين تدعوا إلى ضرورة التحرر من القافية" ايماناً منهم أن القيم الموسيقية تتبع من داخل القصيدة نتيجة لإيقاع التجربة الشعرية ذاتها<sup>54</sup>. وقد أكدت نازك الملائكة على وجوب توفر القافية في الشعر الحر مثله مثل الشعر العمودي لما لها من أثر موسيقي على الأذن العربية<sup>55</sup>.

وهذا ما جعلها تقول: "إن العروض في الشعر كأرقام الرياضيات، فمنها تحدّدت العصور والأفكار ونمّت وصعدت، فإن الأرقام ونسب الشعر والموسيقى تبقى ثابتة لا تتغيّر أمّا ما يتغيّر فيها هو الأشكال والأنمط التي تبني هذه النسب، إن الموسيقى مثل قوس قزح يبقى محتظاً دائماً بالألوان كلّها ولا يصنع الفنانون المجددون إلاّ خلط تلك الألوان و التجديد في رصّفها و التصوير بها"<sup>56</sup>، وبالتالي فالموسيقى واحدة لكن الشاعر يضفي عليها خصوصيته أثناء التجربة الشعرية. فنلاحظ أن نازك الملائكة كلاماً

## متفاعلٌ متفاعلٌ

أحدس ما تحبّيك أنا مل الصمت العميق<sup>50</sup>  
أحدس ما تحبّيك أنا مل صصمت لعميق  
0//0/0/// 0//0/0/ 0/

لن متفاعلٌ متفاعلٌ متفاعلٌ  
4- نظام القافية:

هي الحروف التي يلتزمها الشاعر في آخر كل بيت من أبيات القصيدة، وتبدأ من من آخر حرف ساكن في البيت إلى أول ساكن سبقه مع الحرف المتحرك الذي قبل الساكن<sup>51</sup>.

مثل قول نازك في المقطع الثاني:  
هو ليل فتاة شهد الوادي سراها  
0/0/

أقل الليل عليها فأفاقت مقلتها<sup>52</sup>.  
0/0/

ومقصود بالقافية في الشعر الحر أنها الحرف الأخير الذي تقوم عليه القصيدة العمودية، ومنه فالحديث عن القافية في الشعر الحر غير الشعر العمودي باعتبار أن الشعر الحر عمل على كسر هذا الحاجز ودعا إلى التحرر من القافية وهذا ما جعل ميخائيل نعيمة يقول: "إن القافية العربية التي مازالت سائدة ليست إلا طوقاً حديدياً يعرقل شعراءنا، وكان يجب أن يكسر منذ زمن طويل"<sup>53</sup>، وبالتالي فالتحرر من القافية يثير الشعر في شكله ومضمونه وبإمكانه منافسة الشعر الأوروبي كما عبر عن ذلك أبو شادي،

<sup>54</sup>- سامية راجح ساعد: تجليات الحداثة في ديوان البرزخ والسكن للشاعر عبد الله حمادي، ص: 215 - 216.

<sup>55</sup>- محمد علي السمان: العروض الجديد أوزان الشعر الحر وقوافي، ص: 215.

<sup>56</sup>- المرجع السابق، ص: 75.

<sup>50</sup>- نازك الملائكة : قضايا الشعر المعاصر ، ص:158.

<sup>51</sup>- المرجع نفسه، ص: 135.

<sup>52</sup>- نازك الملائكة: الديوان: 546.

<sup>53</sup>- محمد علي السمان: العروض الجديد، أوزان الشعر الحر وقوافي، ص: 106.

فهو يا عاشقة الظلمة أسرار تفيض.  
أه يا شاعرتني لن يرحم القلب المهيض.  
فارجعي لا تسألي البرق فما يدري الوميض<sup>64</sup>.  
هذه القافية الموحدة بين كل بيتين متتالين  
الداخلية والخارجية مثل:  
مغرقا في الفكر والأحزان والصمت الطويل.  
ذاهلا عن فتنة الظلمة في الحقل الجميل.  
أنصتي: هذا صرخ الرعد، هذى العاصفات.  
فارجعي لن تدركني سرا طوته الكائنات<sup>65</sup>.  
والملحوظ في قصيدة نازك الملائكة ( عاشقة الليل) من خلال القافية ميلها إلى المد باستخدام الحركات التي تعوض عن حركات المد الأصلية في نهايتها و كأنها تود إنشاء صورة صوتية ممتدة ومتداخلة بالكسر والضم باتجاه الالتحام مع الطبيعة في الليل العميق و الرتيب باتجاه فضاء الليل الفسيح<sup>66</sup>.  
وبهذا نجد أنّ نظام القافية علاوة على حركة التفعيلة الموحدة داخل القصيدة هو من أهم ما يميز الشعر الحر، الذي تحرّر من موقعية القافية، إذ لا فرق بين قصيدة تقليدية على بحر الكامل وأخرى جديدة حرّة على البحر نفسه، سوى أنّ الأولى تتلزم القافية ثابتة غير قابلة للتبدل، أمّا القافية في الشعر الحر فإنّها خاصة للتغيير والتتنوع، وانطلاقاً من هذه الظواهر كان لزاماً على القافية بعد أن أصبحت أنساب صوت يمكن أن تنتهي عندها الوقفة الانفعالية والانتقال منها إلى وقفه جديدة، وأن تخلص من مشكلة حرف الروي

كانت تتلاعب في التفاصيل، تتلاعب في القافية وأشكالها، ومن أشكال القافية التي وردت في قصیدتها 'عاشقة الليل' ما يلي:  
-المزدوج: وهو عبارة عن قافية موحدة بين الشطرين في البيت الواحد و منهم من يجعل كل شطر لوحده أي متتالين<sup>57</sup>، ومثال ذلك:  
يا ظلام الليل يا طاوي أحزان القلوب.  
أنظر الآن فهذا شبح بادي الشح/وب<sup>58</sup>.  
-المربع: وهو عبارة عن قصائد تكون فيها كل أربعة أبيات متتالية بقافية واحدة.<sup>59</sup> ومثال ذلك:  
هو يا ليل فتاة شهد الوادي سراها  
أقبل الليل عليها فأفاقت مقلتها  
ومضت تستقبل الوادي بألحان أساها.  
ليت أفاقك تدرى ما تغّي شفتها<sup>60</sup>.  
- القافية الموحدة بين الشطرين الأول بالرابع وقافية أخرى موحدة بين السطرين الثاني والثالث<sup>61</sup>، قوله:  
فارجعي لن تدركني سرا طوته الكائنات.  
قد جهلناه، وضنت بخفايا الحياة.  
ليس يدري العاصفة المجنون شيئاً يا فتاة.  
فارحمي قلبك لن تنطق هذى الظلمات<sup>62</sup>.  
- القافية الموحدة بين السطرين الأول والثالث وقافية أخرى موحدة بين الثاني والرابع<sup>63</sup> ، في قوله:  
لم يزل سيري خيالاً لفه الليل العريض.

<sup>57</sup>- نادر ظاهر: العروض في شعر نازك الملائكة وشكله الجديد.

<sup>58</sup>- نازك الملائكة: الديوان، ص: 546.

<sup>59</sup>- المقال السابق.

<sup>60</sup>- نازك الملائكة: الديوان، ص: 547-546.

<sup>61</sup>- نادر ظاهر العروض في شعر نازك الملائكة و شكله الجديد.

<sup>62</sup>- المصدر السابق، ص: 549.

<sup>63</sup>- المقال السابق.

- 4-سامية راجح ساعد: *تجليات الحداثة في ديوان البرزخ والسكنين* للشاعر عبد الله حمادي، عالم الكتب الحديث .2010.
- 5-سعيد الورقي: *لغة الشعر العربي الحديث*، مقوماتها الفنية وطاقاتها الإبداعية، دار المعرفة، مصر ط 2 1983.
- 6-صلاح فاروق: *القصيدة العربية الحديثة بين الغنائية و الغموض*، مكتبة طريق العلم، دط ،2012.
- 7-طه حسين: من أدبنا المعاصر، دار النشر، مؤسسة هنداوي للتعليم والثقافة ; مدينة نصر ، القاهرة- جمهورية مصر العربية- دط.
- 8-طه عبد الرحمن: *الحداثة والمقاومة*، الدراسات الدينية والفلسفية للنشر ، ط 1، آذار 2007م،
- 9-عبد الرحمن عبد الحميد علي: *النص الأدبي في العصر الحديث بين الحداثة والتقليد*، دار الكتاب الحديث، حقوق الطبع محفوظة، 1426هـ، 2005م،
- 10-عبد القادر رحيم: *العنوان في النص الإبداعي*، أهميته وأنواعه،*مجلة قسم الأدب العربي*، جامعة محمد خيضر، بسكرة (الجزائر).
- 11-عبد الله محمد الغامدي: *الصوت القديم والجديد*- دراسات في الجذور العربية لموسيقى الشعر العربي الحديث- مؤسسة اليمامة الصحفية، 1420هـ، الرياض.
- 12-عدنان ظاهر: *مقارنات بين قصيدة الشعر القديم والشعر الحر*، العراق.
- 13-محمد علي السمّان: *العروض الجديد، أوزان الشعر الحر وقوافيها*، دار المعارف، مصر 1983.
- 14-حمد علي الهاشمي: *العروض وعلم القافية*، دار القلم للطبع و النشر و التوزيع ، بيروت، 1991.
- 15-محمد علي السمّان:*العروض الجديد أوزان الشعر الحر وقوافيها*، دار المعرفة بمصر،كورنيش النيل، القاهرة،
- 16-تادر ظاهر : *العروض في شعر نازك الملائكة وشكله الجديد*. مجلة دنيا الوطن ، فلسطين، 2010.

الذي تحول بدوره إلى أن يكون صوتاً متقدلاً وممتيناً لكنه لا يخضع لتنظيم خارجي مفروض<sup>67</sup>.

وعليه يمكننا القول أن هذه المتغيرات الجديدة حتمت على شاعرنا ابتكار واستخراج طرق شعرية جديدة فقد أصبحت القصيدة الشعرية القوّة الحرة والمعاصرة صورة ناطقة باسم العالم المعاصر وما شهده هذا الأخير من أوجاع وانكسارات، ووجد الشاعر المعاصر نفسه أمام أسباب فرضت عليه طائعاً أم مكرهاً البحث عن شكل جديد و عن شكل يليق بظروف العصر فقد فكر ملياً و اهتدى إلى أن ظروف من سبقوه تختلف عن ظروفه و أن تجاربهم هي ليست تجربته و أنه آن الأوان لمعرفة ما وراء المعروف وما يخبئه الوجود والعالم فهذا الشاعر صلاح عبد الصبور يرى أن الشعراء هم ورثة الشعر و أن لهم الحق كل الحق في تغيير ملامحه وتبدل قسماته و أن ملكية أرض الشعر آلت إلى هذا الجيل فليخبط إذا كما يشاء له وحيه.

#### المراجع:

- 1-جابر عصفور: رؤى العالم عن تأسيس الحداثة العربية في الشعر، المركز الثقافي العربي الدار البيضاء، المغرب، ط 1، 2008.
- 2-حمد يوسف الرومي الحداثة والتحديث في الشعر، مجلة عالم الفكر، مشار تحرير، أسامة أمين الخولي، الكويت، المجلد التاسع عشر العدد الثالث أكتوبر - نوفمبر - ديسمبر 1988.
- 3-حمد يوسف الرومي: *الحداثة والتحديث في الشعر*.

<sup>67</sup> - سعيد الورقي: *لغة الشعر العربي الحديث*، مقوماتها الفنية وطاقاتها الإبداعية، ص: 116